
JANUARY 1970

Prophecy in Hamath, Israel, and Mari	<i>James F. Ross</i>	1
Assyrian Statecraft and the Prophets of Israel	<i>John S. Holladay, Jr.</i>	29
The Identification of <i>Ex Nihilo</i> with Emanation in Gregory of Nyssa	<i>Harry A. Wolfson</i>	53
The Problem of Testament in Luther's <i>Lectures On Hebrews</i>	<i>Kenneth Hagen</i>	61
Calvin and Trent: Calvin's Reaction to the Council of Trent in the Context of his Conciliar Thought	<i>Theodore W. Casteel</i>	91
The Charges of Lutheranism Brought Against Jacques Lefevre d'Etaples (1520–1529)	<i>Richard M. Cameron</i>	119
Notes and Observations An Armenian Translation of a Baraitha in the Babylonian Talmud	<i>Michael E. Stone</i>	151
Books Received		155

CAMBRIDGE: HARVARD UNIVERSITY PRESS

LONDON: OXFORD UNIVERSITY PRESS

Issued Quarterly

\$8.00 a Year

Single Numbers \$2.50

HARVARD
THEOLOGICAL
REVIEW 63:1

HTR

Issued quarterly by the Faculty of Divinity in Harvard University

The *Harvard Theological Review* is maintained on the foundation established under the will of Mildred Everett, daughter of Charles Carroll Everett, Bussey Professor of Theology in Harvard University, 1869–1900, and Dean of the Faculty of Divinity, 1878–1900. The scope of the Review embraces theology, ethics, the history and philosophy of religion, and cognate subjects. It aims to publish investigations, discussions, and reviews which contribute to the enlargement of knowledge or the advance of thought.

BOARD OF EDITORS

KRISTER STENDAHL, *Editor*, GEORGE HUNTSTON WILLIAMS, FRANK MOORE CROSS, JR., *Associate Editor*, GEORGE ERNEST WRIGHT, ZEPH STEWART, J. LAWRENCE BURKHOLDER, GORDON D. KAUFMAN, HELMUT KOESTER, RICHARD R. NIEBUHR, *Associate Editor*, WILFRED CANTWELL SMITH, ISADORE TWERSKY, JOSEPH H. FICHTER, WILLIAM R. HUTCHISON, ARTHUR CHUTE MCGILL, HARVEY COX, JOHN STRUGNELL, CHARLES P. PRICE, DIETER GEORGI, RALPH B. POTTER, ARTHUR DYCK, RAYMOND PANIKKAR, CONRAD WRIGHT, RALPH LAZZARO, MARIA GROSSMANN, JOHN B. CARMAN, JAMES S. N. PREUS, JOHN FERRIS, JAMES W. FOWLER.

Managing Editor: BUNN THOMPSON

Editorial Assistant: RALPH LAZZARO

Remittances and communications on business matters should be addressed to the *Harvard University Press*, Cambridge, Mass. 02318. Manuscripts and communications on editorial matters should be addressed to *The Harvard Theological Review*, Harvard Divinity School, Cambridge, Mass. 02138.

PUBLISHED BY THE HARVARD UNIVERSITY PRESS
LONDON: OXFORD UNIVERSITY PRESS

© Copyright 1970 by the President and Fellows of Harvard College. Entered as second-class mail matter January 2, 1908, at the post-office at Boston Mass. under the Act of Congress of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate provided by Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 31, 1918.

THE
HARVARD
THEOLOGICAL REVIEW

VOLUME 63



ISSUED QUARTERLY BY
THE FACULTY OF DIVINITY IN
HARVARD UNIVERSITY

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS
HARVARD UNIVERSITY PRESS
1970

CONTENTS OF VOLUME 63

NUMBER 1, JANUARY 1970

PROPHECY IN HAMATH, ISRAEL, AND MARI . . .	<i>James F. Ross</i>	1
ASSYRIAN STATECRAFT AND THE PROPHETS OF ISRAEL	<i>John S. Holladay, Jr.</i>	29
THE IDENTIFICATION OF <u>EX NIHILLO</u> WITH EMANATION IN GREGORY OF NYSSA	<i>Harry A. Wolfson</i>	53
THE PROBLEM OF TESTAMENT IN LUTHER'S <u>LECTURES ON HEBREWS</u>	<i>Kenneth Hagen</i>	61
CALVIN AND TRENT: CALVIN'S REACTION TO THE COUNCIL OF TRENT IN THE CONTEXT OF HIS CONCILIAR THOUGHT	<i>Theodore W. Casteel</i>	91
THE CHARGES OF LUTHERANISM BROUGHT AGAINST JACQUES LEFEVRE D'ETAPLES (1520-1529) . . .	<i>Richard M. Cameron</i>	119
NOTES AND OBSERVATIONS AN ARMENIAN TRANSLATION OF A BARAITHA IN THE BABYLONIAN TALMUD	<i>Michael E. Stone</i>	151
BOOKS RECEIVED		155

NUMBER 2, APRIL 1970

THE CONCEPT OF RESPONSIBILITY IN THE THOUGHT OF MARTIN BUBER	<i>Manfred Vogel</i>	159
STUDIES OF THE <u>TAQQANOT</u> OF YAVNEH	<i>Jacob Neusner</i>	183
OBSERVATIONS ON THE LUKAN TRAVEL NARRATIVE AND SOME RELATED PASSAGES	<i>David Gill</i>	199
ROMANS 3:21-31 AND THE INCLUSION OF THE GENTILES	<i>George Howard</i>	223
A FLORILEGIUM ON THE ECCLESIASTICAL GRADES IN CLM 19414: TESTIMONY TO NINTH CENTURY CLERICAL INSTITUTION	<i>Roger Reynolds</i>	235
THE THEOLOGIES OF LUTHER AND BOEHME IN THE LIGHT OF THEIR <u>GENESIS</u> COMMENTARIES	<i>Arlene A. Miller</i>	261
AN AID TO LUTHER'S MARGINAL COMMENTS ON JOHANNES TAULER'S SERMONS	<i>Steven E. Ozment</i>	305
BOOKS RECEIVED		313

NUMBER 3, JULY 1970

THE INQUISITION AND THE JEWS OF FRANCE IN THE TIME OF BERNARD GUI	<i>Yosef Hayim Yerushalmi</i>	317
RAHNER AND OGDEN: MAN'S KNOWLEDGE OF GOD	<i>John C. Robertson, Jr.</i>	377
INGENIOUS PIETY: ANGLICAN CASUISTRY OF THE SEVENTEENTH CENTURY	<i>Camille Slights</i>	409
AN ANTI-SADDUCEE POLEMIC IN THE PALESTINIAN TARGUM TRADITION	<i>Sheldon Isenberg</i>	433
NOTES AND OBSERVATIONS		
LUTHER'S HERMENEUTICAL "SHIFT"	<i>John J. Pilch</i>	445
NORMATIVE THEOLOGY AND META-THEOLOGY	<i>John T. Granrose</i>	449
A COMMENT ON THE DISTINCTION BETWEEN NORMATIVE THEOLOGY AND META-THEOLOGY	<i>Arthur J. Dyck</i>	453
BOOKS RECEIVED		457

NUMBER 4, OCTOBER 1970

THE DELPHIC MAXIM ΓΝΩΘΙ ΣΑΤΤΟΝ IN HERMETIC INTERPRETATION	<i>Hans Dieter Betz</i>	465
A NEW RITUAL CALENDAR FROM UGARIT	<i>Loren R. Fisher</i>	485
THE ORIGINAL LANGUAGE OF PSEUDO-PHILO'S <u>LIBER ANTIQUITATUM BIBLICARUM</u>	<i>Daniel J. Harrington</i>	503
SUMMARIES OF DISSERTATIONS		515
BOOKS RECEIVED		525

BIBLIOGRAPHICAL NOTICE (*Reprinted from THE AMERICAN BENEDICTINE REVIEW*)

For the record, it is necessary to report that the article, "Augustinian Aesthetics Revisited," which appeared in the September 1969 number of this journal (vol. 20, pp. 342-351) under the name of Frederick Plotkin is an almost verbatim duplicate of an article entitled, "Some Aspects of St. Augustine's Literary Aesthetics, Studied Chiefly in *De Doctrina Christiana*," by Archibald M. Young and published in the July number of *The Harvard Theological Review*, 62 (1969), 289-299.

Professor Edward A. Synan of the Pontifical Institute of Mediaeval Studies and the University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada, has provided this office with documentary evidence that "what Young published in *The Harvard Theological Review* is material identical with what he had handed in to me in the fall of 1963." Professor Marcus Klein, Chairman of the Department of English at the State University of New York at Buffalo, informed this office by letters of August 12 and September 15, 1970 that Mr. Plotkin chose not to respond to the evidence and submitted a letter of resignation from his post in that University under the date of August 8, 1970.

(The Editor)

INDEX OF AUTHORS

BETZ, HANS DIETER . . .	The Delphic Maxim ΓΝΩΘΙ ΣΑΤΤΟΝ In Hermetic Interpretation	465
CAMERON, RICHARD M. . .	The Charges of Lutheranism Brought Against Jacques Lefevre d'Etaples (1520-1529) . . .	119
CASTEEL, THEODORE W. . .	Calvin and Trent: Calvin's Reaction to the Council of Trent in the Context of his Conciliar Thought	91
DYCK, ARTHUR J.	A Comment on the Distinction between Normative Theology and Meta-Theology . . .	453
FISHER, LOREN R.	A New Ritual Calendar from Ugarit	485
GILL, DAVID	Observations on the Lukan Travel Narrative and Some Related Passages	199
GRANROSE, JOHN T.	Normative Theology and Meta-Theology . . .	449
HAGEN, KENNETH	The Problem of Testament in Luther's <i>Lectures on Hebrews</i>	61
HARRINGTON, DANIEL J. . .	The Original Language of Pseudo-Philo's <i>Liber Antiquitatum Biblicarum</i>	503
HOLLADAY, JOHN S., JR. . .	Assyrian Statecraft and the Prophets of Israel . . .	29
HOWARD, GEORGE	Romans 3:21-31 and the Inclusion of the Gentiles	223
ISENBERG, SHELDON	An Anti-Sadducee Polemic in the Palestinian Targum Tradition	433
MILLER, ARLENE A.	The Theologies of Luther and Boehme in the Light of their <i>Genesis</i> Commentaries	261
NEUSNER, JACOB	Studies of the <i>Taqqanot</i> of Yavneh	183
OZMENT, STEVEN E.	An Aid to Luther's Marginal Comments on Johannes Tauler's Sermons	305
PILCH, JOHN J.	Luther's Hermeneutical "Shift"	445
REYNOLDS, ROGER	A Florilegium on the Ecclesiastical Grades in CLM 19414: Testimony to Ninth-Century Clerical Institution	235
ROBERTSON, JOHN C., JR. .	Rahner and Ogden: Man's Knowledge of God . . .	377
ROSS, JAMES F.	Prophecy in Hamath, Israel, and Mari	1
SLIGHTS, CAMILLE	Ingenious Piety: Anglican Casuistry of the Seventeenth Century	409
STONE, MICHAEL E.	An Armenian Translation of a Baraitha in the Babylonian Talmud	151

VOGEL, MANFRED	The Concept of Responsibility in the Thought of Martin Buber	159
WOLFSON, HARRY A.	The Identification of <i>Ex Nihilo</i> with Emanation in Gregory of Nyssa	53
YERUSHALMI, YOSEF HAYIM	The Inquisition and the Jews of France in the Time of Bernard Gui	317
SUMMARIES OF DISSERTATIONS		515

CROUSE, ROBERT D., Honorius Augustodunensis: *De neocosmo*: A Critical Edition of the text with Introduction and Notes; DUMBRELL, WILLIAM J., The Midianites and Their Transjordanian Successors: Studies in the History, Social Structure and Political Influence of Related Transjordanian Groupings; EHLEN, ARLIS JOHN, The Poetic Structure of a Hodayah from Qumran: An Analysis of Grammatical, Semantic, and Auditory Correspondence in 1 QH 3:19–36; EVERETT, WILLIAM W., Body Thinking in Ecclesiology and Cybernetics; HADDAD, WADĪ Z., Al-Qādī Abū Ya'lā Ibn al-Farrā': A Hanbalite Muslim Jurisconsult and Theologian of Baghdad: His Life, Works, and Religious Thought; HATHAWAY, JOSEPH ELMER, The Structure of the Christian's Appropriation of the Grace of God in the *Church Dogmatics* of Karl Barth; HUTTON, DEVLIN D., The Resurrection of the Holy Ones (Mt. 27:51b–53): A Study of the Theology of the Matthean Passion Narrative; KLAAREN, EUGENE M., Belief in Creation and the Rise of Modern Natural Philosophy and Theology of Robert Boyle and other Seventeenth-Century Figures; LASHLEE, ERNEST L., The Via Regia: A Study of Caspar Schwenckfeld's Ideas of Personal Renewal and Church Reform; PAGELS, ELAINE H., The Hermeneutical Debate between Origen and Heracleon in Origen's *Commentary on the Gospel of John*; RICE, R. EUGENE, Religion, Democratic Ideology, and Change: A Study of the Traditionalistic Populism of William Jennings Bryan 1896–1925; SMITH, JANE K., An Historical and Semantic Study of the Term 'Islam' as Seen in a Sequence of Qur'an Commentaries; SMITH, PETER FOX, The Religious Dimension in Wagner's Art: A Study of his *Parsifal*; WHITAKER, RICHARD E., A Formulaic Analysis of Ugaritic Poetry; WORTHLEY, HAROLD FIELD, The Lay Offices of the Particular (Congregational) Churches of Massachusetts, 1620–1755: An Investigation of Practice and Theory.